

ANALYSE DE PRATIQUES

MASTER I DIFLES

Valeria VILLA-PEREZ

Valeria.villa@u-bordeaux-montaigne.fr

**COURS 9.
LES MÉTHODOLOGIES D'ANALYSE
DES PRATIQUES**

(COURS 8) QUELQUES MÉTHODOLOGIES POUR ANALYSER LES PRATIQUES ENSEIGNANTES

1. Observations de classe
2. Enregistrement des séances
3. Analyses des paroles de l'enseignant.e à propos de sa pratique
4. Méthodes indirectes comme des documents qui accompagnent l'action



B) L'ENTRETIEN D'AUTOCONFRONTATION

L'ENTRETIEN D'AUTOCONFRONTATION

La méthode l'auto-confrontation

- Le recours à l'**auto-confrontation** pour **verbaliser** leur **agir par des enseignants** est répandu dans les travaux sur la pensée enseignante et les pratiques effectives d'enseignement **en sciences de l'éducation** et **en didactique des langues** (cf. par exemple, Tochon, 2000 ; Clot & Faïta, 2000 ; Borg, 2006 ; Plazaola Giger & Stroumza, 2007 ; Bigot & Cadet, 2011 ; Cicurel, 2011 ; Rivière & Cadet, 2011).
- Il s'agit d'une **voie d'accès** possible à la **dimension cachée des interactions** entre apprenants et enseignant. Autrement dit la **fabrique de l'action enseignante**, « c'est-à-dire l'ensemble des représentations, croyances, savoirs et modèles (Cambra Giné, 2003 ; Garcia-Debanc, 2008 ; Causa, 2012) constituant le répertoire didactique de l'enseignant (Cicurel, 2002 ; Causa, 2012) mobilisé par celui-ci pour décider et agir au fil des interactions avec les apprenants » (Laurens, 2015).
- Cette méthode « vise à donner au sujet un accès à des traces de son action notamment par la voie du filmage. Le protocole de ce type de recueil de données demande [...] au sujet de produire un discours [sur son agir] face aux séquences filmées. » (Cicurel, 2011 : 250)

L'ENTRETIEN D'AUTOCONFRONTATION (SUITE)

- Les témoignages récoltés lors de ces entretiens permettent d'analyser :
 - la **complexité du développement des gestes et postures professionnelles** ;
 - **les détails invisibles** par l'étude des enregistrements de classe ou des transcriptions des interactions (par exemple : l'activité de planification, la gestion du temps, les émotions, les obstacles, etc.) (Cicurel & Rivière, 2008 : 264-266).
 - Hors contexte de formation selon Azaoui (2014) les entretiens d'auto-confrontation servent le développement professionnel des enseignants : cela se manifeste notamment par une prise de "conscience de [leur] identité professionnelle en action" (Azaoui, 2014 : 132).

L'AUTO-CONFRONTATION : L'EXEMPLE DES COURS D'ALYCE

-

LES COURS D'ALYCE

- Enseignante stagiaire, étudiante en master de didactique des langues à l'Université Paris Descartes I ;
- deux cours (codés ALICE 1 et ALICE 2) qu'elle a animés avec des étudiants chinois de l'université.
- Les deux cours ont été filmés et transcrits, et ont ensuite donné lieu à la réalisation de deux entretiens d'auto-confrontation.

(Laurens, 2015)

Tableau 2 – Présentation des objets enseignés dans les cours ALICE 1 et ALICE 2.

		ALICE 1	ALICE 2
Tâche		Déguster un vin (donner ses caractéristiques et sa région)	Découvrir l'exposition <i>De Byzance à Istanbul</i> (et s'y rendre)
Objectifs	Pragmatique	Décrire un vin	Situer les dates de l'histoire de la ville d'Istanbul
	Socio-culturel	Les vins de France et leurs régions, la dégustation des vins	La ville d'Istanbul dans l'histoire, les époques historiques d'Europe
	Linguistique	Adjectifs qualificatifs et noms spécifiques (œnologie) Présentatifs "c'est" / "il est"	Expressions de temps avec "en", "il y a", "depuis", "dans"
Supports		<ul style="list-style-type: none"> . Carte de France (accrochée au tableau) . Dossiers d'articles de presse spécialisée décrivant des vins 	<ul style="list-style-type: none"> . Fascicule de l'exposition Byzance au Grand Palais (octobre 2009-janvier 2010) . Atlas (carte du bassin méditerranéen) . Texte de présentation de l'exposition extrait du site internet du Grand Palais . Dessin au tableau de la ligne symbolisant le temps . Feuille d'exercice : phrases comportant des marqueurs de temps, à corriger si nécessaire

LES COURS D'ALYCE (SUITE)

Tableau 3 – Aperçu du synopsis³ du cours ALICE 1.

Énumération de noms de vins français et de leurs régions de production, description de leurs caractéristiques

- Nommer des vins français et situer leur région de production
- Expliquer les conditions nécessaires pour produire du vin (chaleur, pluie) et faire émerger des éléments lexicaux liés au vin (raisin, vigne)
- Lister les éléments de lexique pour décrire le vin (en dominante, adjectifs)

Présentation orale de vins français sélectionnés

- Sélectionner un vin à présenter, à partir d'un ensemble de textes descriptifs de vins d'une région viticole
- Présenter à l'oral un vin choisi, à partir d'un ensemble de textes descriptifs de vins d'une région viticole

Dégustation d'un vin à l'aveugle

- Déguster un vin, le décrire et deviner ce que c'est

Tableau 4 – Aperçu du synopsis du cours ALICE 2.

Compréhension de la brochure et du texte de présentation de l'exposition

- Situer la thématique de l'exposition, à partir du visuel de la première page du fascicule de présentation de l'exposition

Repérage des grandes périodes historiques

- Situer les grandes époques historiques dans l'histoire de l'Occident (préhistoire, antiquité, moyen-âge, etc.) sur une ligne représentant le temps dessiné au tableau

Compréhension de la brochure et du texte de présentation de l'exposition

- Lister les dates clés de l'histoire de la ville d'Istanbul, à partir de la lecture des deux premières pages du texte de présentation de l'exposition *De Byzance à Istanbul*
- Décider de la véracité d'assertions par rapport au texte (vrai/faux)

Repérage des expressions de temps "en", "il y a", "depuis", "pendant", dans la brochure et réflexion sur leur sens et leur utilisation

- Repérer des exemples d'extraits du texte de présentation de l'exposition contenant les marqueurs de temps "en", "il y a", "depuis" et "dans"
- Conceptualiser la fonction des différents marqueurs de temps, à partir des exemples répertoriés au tableau en 4 colonnes, à partir du texte de présentation de l'exposition
- Vérifier l'utilisation juste des marqueurs de temps dans des phrases à corriger

LE CONTENU DE L'ENTRETIEN

Tableau 5 – Thématiques des remarques repérées dans les commentaires.

		ALICE 1 30 remarques		ALICE 2 45 remarques	
Pôle enseignant	Attitude et ressenti	3	14	6	28
	Planification et gestion du temps	4		4	
	Savoirs d'ingénierie	7 ⁴		18	
Pôle apprenant	Attitude	2	9	4	7
	Centres d'intérêt	1			
	Niveau de langue	3			
	Capacités/connaissances	12		3	
	Difficultés	3			

- Le témoignage d'Alice sur ses cours concernent surtout :
- le pôle enseignant
- les savoirs d'ingénierie et
- les questions d'ordre méthodologique

(Laurens, 2015)

Pôle savoirs	Objets abordés		2	1	10
	Spécificités/difficultés	2		5	
	Documents supports			4	

L'ANALYSE DE L'ENTRETIEN

Tableau 6 – ALICE 1.

<i>Objets et activités</i>	<i>Commentaires</i>
Nommer des vins français et situer leur région de production	n° 1
Expliquer les conditions nécessaires pour produire du vin	
Lister les éléments de lexique pour décrire le vin	n° 6, n° 7
Sélectionner un vin à présenter, à partir d'un ensemble de textes descriptifs de vins d'une région vinicole	n° 10
Présenter à l'oral un vin choisi, à partir d'un ensemble de textes descriptifs de vins d'une région vinicole	n° 14, n° 15
Déguster un vin, le décrire et deviner ce que c'est	n° 16

Commentaires d'Alice sur son premier cours:

- n° 1 : Alice souligne l'importance de l'activité remue-méninges du début de cours pour la dynamique de groupe ;
- 6 et n° 7 : elle ajoute qu'expliquer le lexique en amont de la lecture des articles spécialisés sur le vin est un gain de temps pour la compréhension ;
- 10 : elle trouve intéressant de donner un enjeu à l'activité de lecture et de préparation des présentations orales sur les vins choisis en proposant ensuite une dégustation à l'aveugle ;
- 14 : elle explique la nécessité de noter au tableau les éléments d'information clés sur chaque vin pendant les exposés des étudiants (afin qu'ils gardent une trace du lexique et qu'ils puissent le réutiliser ensuite) ;
- 15 et 16 : elle questionne la manière et évoque l'intérêt de faire participer tous les apprenants.

(Laurens, 2015)

<i>Objets détaillés et activités mises en œuvre</i>	<i>Commentaires</i>
Situer la thématique de l'exposition, à partir du visuel de la première page du fascicule de présentation de l'exposition	n° 3, n° 4, n° 5
Situer les grandes époques historiques dans l'histoire de l'Occident (préhistoire, antiquité, moyen-âge, etc.) sur une ligne représentant le temps dessiné au tableau	n° 6, n° 7, n° 8, n° 9
Lister les dates clés de l'histoire de la ville d'Istanbul, à partir de la lecture des deux premières pages du texte de présentation de l'exposition De Byzance à Istanbul	n° 11, n° 12, n° 13
Décider de la véracité d'assertions par rapport au texte (vrai/faux)	n° 15, n° 16, n° 18, n° 19
Repérer des exemples d'extraits du texte de présentation de l'exposition contenant les marqueurs de temps "en", "il y a", "depuis" et "dans"	n° 20, n° 22, n° 23
Conceptualiser la fonction des différents marqueurs de temps, à partir des exemples répertoriés au tableau en 4 colonnes, à partir du texte de présentation de l'exposition	
Vérifier l'utilisation juste des marqueurs de temps dans des phrases à corriger	n° 30

Commentaires d'Alice sur son deuxième cours :

- n° 3, n° 4, n° 5, n° 6, n° 13 et n° 19: Alice souligne l'importance des supports visuels utilisés et questionne le fait qu'elle ne les a pas rendus assez visibles par les apprenants ;
- n° 4 : remarque concernant la dynamique de l'activité liée à l'utilisation adéquate du support visuel (une carte du bassin méditerranéen dans l'atlas montré aux apprenants) ;
- n° 8 et n° 9 : questionnement sur la quantité d'informations qu'elle donne aux apprenants pour les aider à comprendre l'évolution d'une période historique à une autre (elle trouve que c'est à la fois peu et beaucoup et que ça ne guide pas vraiment la compréhension des apprenants) ;
- n° 7, n° 11, n° 12, n° 15, n° 20, n° 22 et n° 23 : elle fait des remarques mettant en question ses manières d'animer les activités de compréhension et de repérage ;
- n° 16: elle souligne que l'exercice de compréhension détaillée vrai/faux s'est avéré trop facile ;
- n° 18 : elle poursuit son questionnement sur le support d'exercice vrai/ faux fabriqué en se demandant s'il s'agit en fait d'un exercice qui permet de développer la compréhension ou si c'est déjà de l'évaluation de la compréhension.

(Laurens, 2015)

AUTOCONFRONTATION : QUELLE UTILITÉ POUR ALICE?

- Les remarques d'Alice sur ses pratiques effectives montrent que l'auto-confrontation :
- la conduit à formuler des observations qui expriment et sans doute renforcent ses convictions méthodologiques sur les points listés ;
- permet l'appropriation appropriée des termes spécifiques à la méthodologie de l'enseignement des langues désignant des phases possibles d'activités, par exemple :
 - elle appelle "compréhension détaillée" l'activité menée à partir du questionnaire vrai/faux (AL2/n° 16) ;
 - Elle utilise les termes "repérage" et "conceptualisation" pour conclure sur l'activité qu'elle a voulu mettre en place avec les apprenants sur les expressions de temps (AL2/n° 22).

(Laurens, 2015)

REVENONS AUX RÉFLEXIONS INITIALES DE CE COURS

LA TERMINOLOGIE I)

UNE QUASI SYNONYMIÉ?

LA TERMINOLOGIE QU'ON RETROUVE DANS
LA LITTÉRATURE

DES TERMINOLOGIES
DIFFÉRENTES IMPLIQUANT :

- Des cadres théoriques (bases conceptuelles) différents
- **Mais aussi** des méthodologies différentes pour analyser la pratique enseignante.



LA COMPLÉMENTARITÉ DES COURS 2)

COURS D'ANALYSE DE PRATIQUES

- Un niveau d'analyse macro de la parole enseignante ;
- une méthodologie spécifique (visionnage d'extraits de cours de langue ciblés) ;
- emploi de grilles d'observation des enregistrements pour analyser les différentes typologies de gestes (verbaux et co-verbaux);

=> **Pratiques : observation particulière de l'enseignant.**

COURS D'ANALYSE D'INTERACTIONS

- Un niveau d'analyse micro de la parole enseignante et plus largement des interactions en classe ;
- une méthodologie spécifique (étude de transcriptions écrites d'extraits de cours de langue) ;
- emploi des outils de l'Analyse du discours pour analyser les transcriptions.

=> **Interactions : observations de tous les participants.**

LA COMPLÉMENTARITÉ DES COURS 2)

Gestes professionnels

p.e. : gestes d'étayage

Fonctions de l'étayage

Formes de
l'étayage

POUR ALLER PLUS LOIN

- Est-il possible d'utiliser ces méthodes d'analyses des gestes professionnels pour étudier le travail de l'enseignant.e à propos d'une compétence déterminée?
 - Si oui, pouvez-vous fournir des exemples?

DIDAFÉ : UN EXEMPLE DE RECHERCHE EN COURS



- *Projet ERASMUS + Didafé : Former à l'enseignement du français écrit en contexte plurilingue et transeuropéen: enjeux, modèles, pratiques innovantes et inclusives.*
- *Pays concernés : Albanie, France, Roumanie et Serbie.*
- Le projet DIDAFÉ vise à former les enseignants et futurs enseignants du français à enseigner l'écrit. Pour cela, il s'agit de
 - (i) de circonscrire les politiques éducatives et linguistiques des pays partenaires,
 - **(ii) d'identifier le rapport aux langues, au français écrit et à son enseignement des groupes cibles ainsi que leurs pratiques d'enseignement du français écrit,**
 - (iii) de développer des ressources pédagogiques et
 - (iv) de renforcer les mobilités d'enseignement, de formation et de recherche.

ANALYSER LES GESTES DES ENSEIGNANT.E.S EN RELATION À L'ÉCRIT EN FLE/FLS

- **Lieu de recueil** : DEFLE Université Bordeaux Montaigne (France)
- **Date** : Octobre 2024
- **Cours** : *Culture et société* et *Cinémas francophones*
- **Nombre de séances enregistrées** : 4 (1h30 = 6h d'enregistrement)
- **Public** : DU Tremplin B2- et B2+
- **Enseignante** : native, FLE/FLS

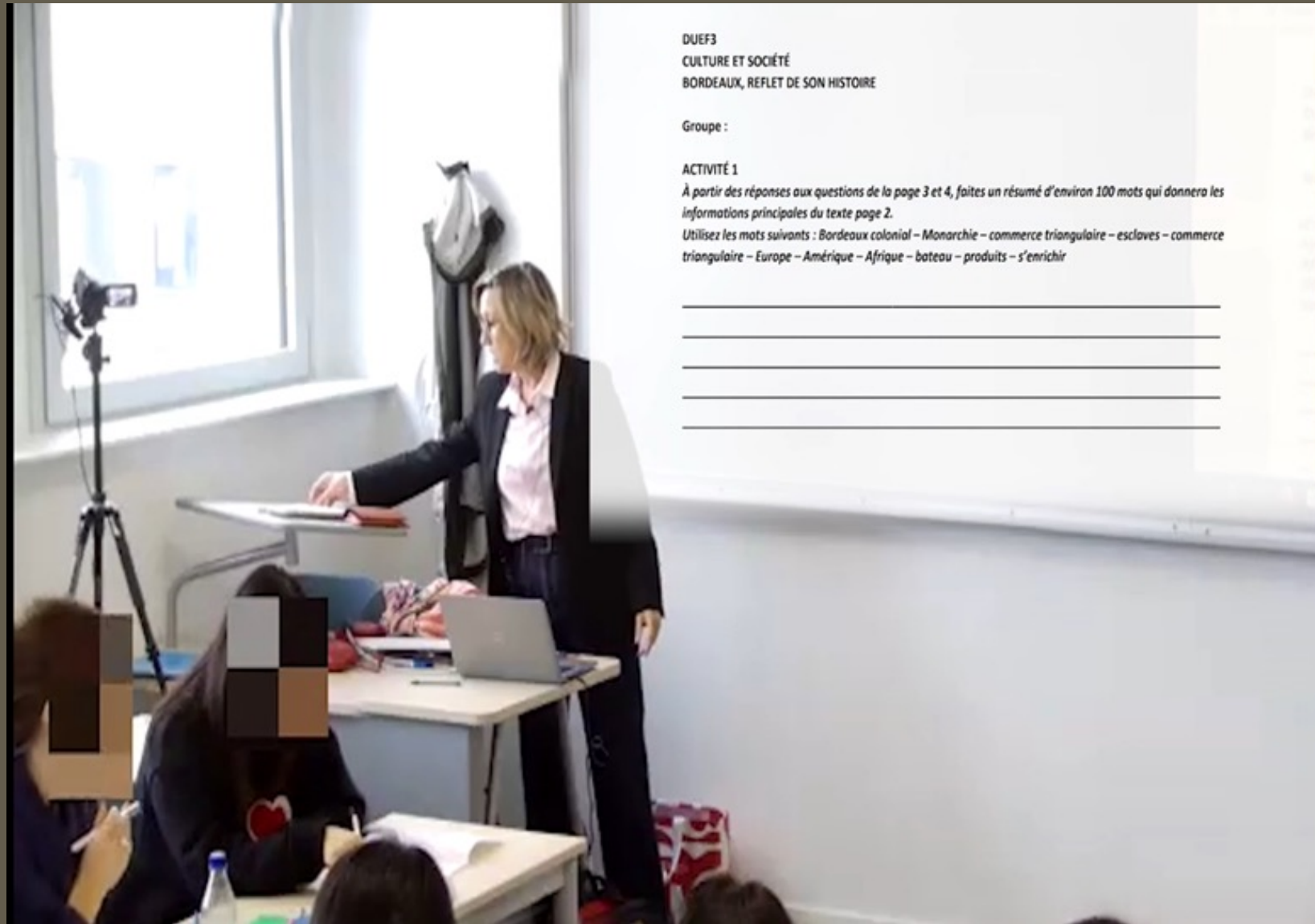


MÉTHODOLOGIE DE RECUEIL DES DONNÉES

- ✓ **En amont** : présentation du projet et déroulement des enregistrements aux enseignantes
- ✓ **Durée** : séances 1h/2h
- ✓ **Cours** : parmi les objectifs une (ou plusieurs) activités de CO/CE et PE
- ✓ **Niveau** : public varié
- ✓ **Évaluation** : (mise en commun) à la fin de l'activité de PE
- ✓ **Supports** : choisis par les enseignantes et récoltés
- ✓ **Enregistrements** : transcriptions en cours avec conventions IDAP
- ✓ **Entretiens d'auto-confrontation**, pour faire émerger :
 - le travail pré-pédagogique
 - les stratégies conscientes d'enseignement de l'écrit
 - les traces d'(in)sécurité linguistique, méthodologique, pédagogique
 - les représentations de/sur l'écrit
 - (pour adopter) une posture horizontale dans le recueil des données.

QUELS GESTES PROFESSIONNELS ADOPTER POUR GUIDER LES APPRENANT.E.S VERS LA PRODUCTION ÉCRITE ?

- Quel moment clé du cours pourrions-nous analyser pour analyser le guidage de la production écrite?



LES GESTES DE PILOTAGE DES TÂCHES: L'EXEMPLE DE LA CONSIGNE

Visionnage d'une captation vidéo

QUELQUES RESSOURCES BIBLIOGRAPHIQUES SUR LES CONSIGNES

- **Un numéro de revue, La consigne en FLE : un agent infiltré :** <https://revue-tdfle.fr/numeros/1182-revue-82-la-consigne-en-fle-un-agent-infiltre>.
- **Les consignes en classe de langue : activité polyfocalisée et rôle du regard.** Quel apport des discours réflexifs et quels enjeux de formation ? <https://journals.openedition.org/rdlc/715?lang=en>
- **Gestes professionnels et consignes :** <https://shs.cairn.info/les-gestes-de-regulation-des-apprentissages-dans-l--9782804163617-page-149?lang=fr>

BIBLIOGRAPHIE NON EXHAUSTIVE

- Cicurel, F., 2011, *Les interactions dans l'enseignement des langues – Agir professoral et pratiques de classe*, Paris, Didier.
- Cicurel F., Rivière V., 2008, « De l'interaction en classe à l'action revécue : le clair-obscur de l'action enseignante » dans Filliettaz, L. & Schubauer-Leoni, M.-L. (dir.), *Processus interactionnels et situations éducatives*, Bruxelles, De Boeck. pp. 255-273.